APPEVA
BP n° 106
80001 AMIENS Cedex 1
Tél. 03 22 44 55 40 Fax 03 22 44 04 99

Le p'tit train de la haute Somme
FROISSY - DOMPIERRE
Musée des C.F. Militaires et Industriels
Froissy la Neuville, prés Bray sur Somme

Revue VOIE ETROITE
Commission paritaire de la presse: 52638 Code NMPP: 3012
Le magazine des chemins de fer touristiques, militaires et industriels

Amiens, le 17 janvier 2000

An alle Feldbahnfreunde,

10. Internationales Feldbahntreffen von 6. Bis 8. Oktober 2000

Liebe Feldbahnfreunde,

Entsprechend den Beschluß zum 9. Internationales Feldbahntreffen 1999 bei der Parkeisenbahn Chemnitz wurde die A.P.P.E.V.A. mit der Ausrichtung des **10. Internationales Feldbahntreffen** von 6. bis 8 Oktober 2000 beauftragt.
Dies erfüllt uns mit große Freude und so wollen wir im 30. Jahr unseres bestehens unser Verein und für unser 10. Treffen ein würdiger Gastgeber sein. Natürlich werden Sonderfahrten mit unserer Fahrzeugflotte organisiert, so daß jeder mit schöne Bildern oder Videos und voller Zufriedenheit zurück nach Hause fahren kann.

Da in der Nähe unser Anlage leider keine interessante Eisenbahnanlage existiert können nur Feldbahnaktivitäten angeboten werden. Um alle Teilnehmer so viele Freude wie möglich zu tun wollen wir auch unser Gäste die möglichkeit anbieten unser Strecke (Spurweite 600 mm) mit ihren eigen Fahrzeuge zu befahren. Das Verladen ist bei uns durch ein Krananlage (bis 2 T) oder mit Laderampe (bis 40 T und 9,8 m gesamter Achsstand) möglich. Wir wünschen uns, daß viele unterschiedliche Fahrzeugtypen dieses Treffen bereichen werden. Wir können auch eine sichere Abstellung garantieren. Über eine vorherige Benachrichtung wären wir dankbar, um die Belegung unserer Gleisanlagen entsprechend planen zu können.

Im gemütlichem Teil haben die Anwesenden traditionsgemäß Gelegenheit, Aktuelles über ihre Einrichtung zu präsentieren. Hierbei sollte eine Länge von 20 Minuten pro Vortrag nicht uberschritten werden, um das Programm abwechslungsreich zu gestalten und möglichst vielen Teilnehmern die Möglichkeit zur Präsentation zu bieten. Videorecorder, Diaprojektor und Overheadprojektor stehen zu Verfügung. Als Hauptthema für Vorträge möchten wir die Themen « Sicherheit und Vorschriften » anbieten. Ebenso werden Pinnwände bereitgestellt, an denen Plakate, Verkaufsangebote u. a. ausgehängt werden können.

Die Anmeldung und die Tagung findet in unserem « Heeres-, Industrie- und Feldbahnmuseum » in FROISSY bei BRAY SUR SOMME statt. Am besten ist unser Anlage mit Straßenfahrzeuge zu erreichen. Als Anlage finden sie Auszug aus der

Michelinstraßenkarte (236 oder 53) und eine Hotelliste. Die Ortschaften wo Hotels existieren sind gekennzeichnet.
FROISSY ist aus Deutschland am günstigsten über Belgien zu erreichen. Strecke : über Köln, Aachen, Lüttich, Charleroi, nach Paris bis Ausfahrt 13 (sofort nach der Rasthof Assevillers) dann der Beschilderung « Train de la Hte Somme, Musée » folgen. So sind nur ca. 50 km Mautautobahn zu fahren. Eine Variante existiert über Kehl (Strasbourg) oder Saarbrücken mit der A 4 Richtung Paris bis Reims, dann mit der A 26 nach Calais bis Ausfahrt 8 : SAINT-QUENTIN NORD, AMIENS (gesamtgebühr mit Pkw ca. 140 FF) dann Richtung Amiens (N 29) bis Estrées-Déniecourt, dann den Schildern folgen.

Für die Unterkunft sorgt bitte jeder Teilnehmer selbst. Eine Übersicht mit Übernachtungsgelegenheiten liegt diesem Schreiben bei. Eine frühzeitige Buchung ist zu empfehlen. Wer im Wohnmobil übernachten möchte, meldet dies bitte bei uns an, damit wir entsprechende Stellplätze zur Verfügung stellen können.

Die Teilnehmergebühr beträgt voraussichtlich 300 FF. Darin ist die Verpflegung (am Freitag abends, Samstag mittags und abends, Sonntag mittags) enthalten, ebenso die Dokumentation, die Übersetzungen und die Fahrten mit der C.F.C.D.. Wir bitten alle Teilnehmer, das beiliegende Anmeldeformular vollständig auszufüllen und mit einen Scheck in FF bis spätestens **den 15. Juni 2000 an die im Briefkopf angegebene Adresse zu übermitteln**. (Die Schecks werden nach der Treffen zu unserer Bank gegeben)
Die Einschreibung Bestätigung und das endgültige Programm werden an die Teilnehmer anfangs September verschickt. Für Rücksprachen stehen wir natürlich jederzeit zur Verfügung.

Wir freuen uns auf das Treffen und hoffen auf ein zahlreiches Erscheinen vieler Feldbahnfreunde aus Nah und Fern.

Pour l'APPEVA
Jean-Pierre VANHAECKE, Vice-Président

10. Internationales Feldbahntreffen
von 6. Bis 8. Oktober 2000

"Heeres-, Industrie- und Feldbahnmuseum" in Froissy-la-Neuville

PROGRAMM

Freitag den 6. Oktober

Ab 14h	Empfang der Teilnehmer, Freier Zutritt aller Anlagen der C.F.C.D.
Ab 16h	Fahrten von Gastfahrzeuge.
18h	Ende des Betriebs, abstellen der Fahrzeuge.
18h30	Begrüßung der Teilnehmer durch APPEVA, Abendessen.
19h30 bis...	Vorträge der Teilnehmer über Neuigkeiten in ihrem Verein, gemütliches Beisammensein.

Samstag den 7. Oktober

Ab 8h30	Empfang weiterer Teilnehmer.
9h30	Offizielle Eroffnung des 10. Int. Treffen.
10h	Vortrag : Sicherheit und Betriebsvorschriften.
11h	Vortrag seitens Teilnehmern.
12h30	Mittagsessen.
13h30	Anweisungen über Nachmittagsprogramm.
14h	Gruppenbild, anschließend « Fahrt nach Dompierre mit der C.F.C.D. - Dampfzug ».
17h	Vortrag seitens Teilnehmern.
18h30	Abendessen.
19h30 bis...	Vorträge der Teilnehmer über Neuigkeiten in ihrem Verein, gemütliches Beisammensein.

Sonntag den 8. Oktober

9h30	Vorträge der Bewerber für das 11. Feldbahntreffen.
10h	Wahl des Gastgeber und Ausblick auf das nächste Feldbahntreffenim Jahr 2001.
10h30	Gruppenbild an der Drehscheibe von Gastfahrzeugen und Teilnehmern, Fahrt auf der Strecke (Parade ?).
12h30	Mittagsessen.
13h30	Schlußbemerkung des Gastgebers.